

## 山居秋暝

san<sup>ˇ</sup> gi<sup>ˇ</sup> ciu<sup>ˇ</sup> min<sup>ˋ</sup>作者：王維  
年代：唐代  
五言律詩空山新雨後，  
kung<sup>ˇ</sup> san<sup>ˇ</sup> sin<sup>ˇ</sup> vu<sup>ˆ</sup> heu天氣晚來秋。  
ten<sup>ˇ</sup> ki<sup>ˆ</sup> van<sup>ˇ</sup> loi<sup>ˋ</sup> ciu<sup>ˇ</sup>明月松間照，  
min<sup>ˋ</sup> ngied ciung<sup>ˋ</sup> gien<sup>ˇ</sup> zau<sup>ˆ</sup>清泉石上流。  
cin<sup>ˇ</sup> can<sup>ˋ</sup> sag song liu<sup>ˋ</sup>竹喧歸浣女，  
zug<sup>ˋ</sup> sen<sup>ˇ</sup> gui<sup>ˇ</sup> fan<sup>ˆ</sup> ng<sup>ˆ</sup>蓮動下漁舟。  
len<sup>ˋ</sup> tung ha ng<sup>ˋ</sup> ziu<sup>ˇ</sup>隨意春芳歇，  
sui<sup>ˋ</sup> rhi<sup>ˆ</sup> cun<sup>ˇ</sup> fong<sup>ˇ</sup> hed<sup>ˋ</sup>王孫自可留。  
vong<sup>ˋ</sup> sun<sup>ˇ</sup> cii ko<sup>ˆ</sup> liu<sup>ˋ</sup>